bureau I coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 9 septembre 1952, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant les lois sur la position et l'avancement des officiers et les lois sur le statut des sous-officiers", a donné en sa séance du 22 septembre 1952 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9e September 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wetten op de stand en de bevordering der officieren en van de wetten op het statuut der onderofficieren", heeft ter zitting van 22 September 1952 het volgend advies gegeven :

La loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne et la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale disposent, respectivement en leur article 16, 20 et 20, que nul ne peut obtenir de l'avancement pendant qu'il est en non-activité ou en congé sans solde.

Le projet a pour objet de permettre la nomination rétroactive de l'officier repris en activité, pendant la période de non-activité pour motif de santé par suite de circonstances de guerre ou d'accidents et maladies survenus en service et du fait du service. Cette mesure rétroagit au 10 mai 1940.

\+

\+ \+

Le projet aura pour résultat de permettre de conférer des promotions à des officiers pendant une période durant laquelle ils n'auront pas exercé d'emploi, et de rendre partiellement vaines à leur égard les dispositions légales qui prévoient que des minima de service effectif doivent avoir été prestés dans un grade pour pouvoir accéder au grade supérieur.

\+

\+ \+

Le caractère de rétroactivité attaché au projet par son article 6 aura pour effet d'accroître éventuellement le nombre d'emplois d'officiers fixé pour le temps de paix par les lois de cadres.

\+

\+ \+ .../...

L'article 6 aura, de plus, comme conséquence de modifier rétroactivement le tableau d'ancienneté dans une mesure favorable pour ceux qui bénéficieront du projet, et dans une mesure défavorable pour ceux qui seront dépassés par application de ses dispositions.

Malgré sa portée rétroactive, le projet ne peut cependant avoir pour objet de remettre en question les nominations régulièrement faites depuis le 10 mai 1940.

\+

\+ +

Les mêmes observations générales doivent être faites, avec les adaptations nécessaires, en ce qui concerne les modifications apportées aux lois du 27 juillet 1934 concernant le statut des sous-officiers et du 9 juillet 1951 portant le statut des sous-officiers des cadres actifs de la force navale.

\+

\+ +

Le Conseil d'Etat propose de remplacer, dans les différents articles du projet, l'expression:"...suite à des circonstances de guerre..." par celle: "...par suite de circonstances de guerre...".

\+

\+ +

Dans le texte néerlandais des différents articles, le Conseil d'Etat propose de remplacer le mot "beschikking" par "bepaling" et le mot "dienstoudte" par "ancienniteit". Il convient d'écrire "nonactiviteit" en un mot et "artikel 16 enz." sans article.

De wet van 15 September 1924 betreffende de stand en de bevordering der officieren, de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering van de officieren van de luchtmacht en de wet van 14 Juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht bepalen onderscheidenlijk in de artikelen 16, 20 en 20, dat niemand bevordering kan bekomen terwijl hij op nonactiviteit of met verlof zonder soldij is.

Het doel van het ontwerp is, mogelijk te maken dat officieren die wederin actieve dienst worden genomen, met terugwerking benoemd worden gedurende het tijdperk van nonactiviteit om gezondheidsredenen ingevolge oorlogsomstandigheden of ongevallen en ziekten overkomen in de dienst en door de dienst. Die maatregel werkt terug tot 10 Mei 1940.

\+

\+ \+

Het ontwerp zal tot gevolg hebben dat officieren kunnen bevorderd worden gedurende een periode waarin zij geen bediening hebben uitgeoefend en dat de wetsbepalingen, volgens welke bepaalde minima werkelijke dienst in een graad vereist zijn voor het bekomen van de volgende graad, te hunnen opzichte gedeeltelijk waardeloos worden.

\+

\+ \+

.../...

Het gevolg van de terugwerkende kracht, door artikel 6 aan het ontwerp verbonden, zal zijn het aantal betrekkingen van officier, bij de kaderwetten voor vredestijd vastgesteld, eventueel te verhogen.

\+

\+ +

Voorts zal artikel 6 tot gevolg hebben de anciënniteitstabel met terugwerkende kracht in gunstige zin te wijzigen ten aanzien van degenen die voor de bepalingen van het ontwerp in aanmerking zullen komen, in ongunstige zin voor degenen die bij toepassing van deze bepalingen zullen voorbijgegaan worden.

Ondanks de terugwerking kan het ontwerp er evenwel onmogelijk toe strekken om de sedert 10 Mei 1940 regelmatig gedane benoemingen twijfelachtig te maken.

\+

\+ +

Dezelfde algemene opmerkingen gelden, met de nodige aanpassingen, voor de wijzigingen in de wetten van 27 Juli 1934 betreffende het statuut der onderofficieren en van 9 Juli 1951 houdende het statuut van de onderofficieren van het actief kader der zeemacht.

\+

\+ +

.../...

De Raad van State stelt voor,in de Franse tekst van de verschillende artikelen van het ontwerp de uitdrukking "...suite à des circonstances de guerre ..." te vervangen door "... par suite de circonstances de guerre ...".

\+

\+ \+

Voorts stelt de Raad van State voor, in de verschillende artikelen het woord "beschikking" door "bepaling", en het woord "dienstoudte" door "anciënniteit" te vervangen. Men schrijve "nonactiviteit"in een woord en"artikel 16 enz." zonder lidwoord.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président
M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat
G. VAN BUNNEN, raadsheren van State

L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation
G. DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State
G. VAN BUNNEN,
L. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving
G. DOR,
G. PIQUET, griffier adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Landsverdediging.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.